Pour diffusion immédiate : 22/07/2026 **GOUVERNEURE KATHY HOCHUL**

À L'OCCASION DU MOIS DE LA FIERTÉ DES PERSONNES HANDICAPÉES, LA GOUVERNEURE HOCHUL ANNONCE LA RÉALISATION D'IMPORTANTS DISPOSITIFS AMÉLIORANT L'ACCESSIBILITÉ À LA STATION DE MÉTRO DE BOROUGH HALL

Trois nouveaux ascenseurs permettent d'accéder aux niveaux de la rue, de la mezzanine et du quai
Ce projet inclut d'importants travaux de rénovation

Portée par les initiatives de la gouverneure Hochul, la MTA continue d'investir des sommes historiques dans l'accessibilité des stations de métro ; 160 stations sont déjà pleinement accessibles aux personnes à mobilité réduite

Alors que l'État de New York célèbre le Mois de la fierté des personnes handicapées, la gouverneure Kathy Hochul a annoncé aujourd'hui que la Metropolitan Transportation Authority (MTA) venait de terminer d'importants travaux pour améliorer l'accessibilité et rénover la station de métro Borough Hall. Cette station construite il y a 118 ans est aujourd'hui totalement conforme à la loi américaine sur les personnes handicapées (Americans with Disabilities Act, ADA). Ces améliorations qui ont ainsi été apportées au complexe principal Borough Hall qui dessert les trains 4 et 5 profiteront à 22 000 usagers par jour. Borough Hall la dernière d'une série historique de stations de métro à bénéficier de travaux d'amélioration de l'accessibilité à l'initiative de la gouverneure Hochul. Depuis 2021, 34 stations de métro ont ainsi fait l'objet de travaux visant à garantir l'accessibilité des personnes à mobilité réduite, ce qui porte à 160 le nombre total de stations désormais pleinement accessibles sur le réseau. Ce nombre va encore augmenter, puisque 34 autres stations sont actuellement encore en travaux pour l'amélioration de l'accessibilité.

« Borough Hall est un point de jonction essentiel vers tout ce que Downtown Brooklyn peut offrir. Malheureusement, pendant trop longtemps, cette plateforme n'était pas accessible à tous. Aujourd'hui, les choses ont enfin changé, **a déclaré la gouverneure Hochul.** Grâce à des investissements historiques, le réseau de transports de New York, véritable colonne vertébrale de notre ville, connaît une véritable renaissance. Un projet comme celui-ci, qui vise à apporter des améliorations indispensables en matière d'accessibilité et à réparer les infrastructures, prouve sans conteste que lorsque vous investissez dans les transports en commun, vous contribuez à l'épanouissement de toute une communauté. »

Parmi les améliorations favorisant l'accessibilité, trois nouveaux ascenseurs ont été installés : l'un reliant le niveau de la rue à la mezzanine et les deux autres reliant la mezzanine au quai dans les deux sens. Les ouvriers ont également reconstruit les bords du quai, ajouté des bandes podotactiles et installé de nouvelles zones d'embarquement conformes à la loi ADA. Les autres améliorations favorisant l'accessibilité ont inclus la rénovation de la cabine du chef de gare et l'aménagement de nouvelles toilettes accessibles pour les employés. Les travaux ont également permis de remédier à d'importants problèmes de détérioration des structures dues au vieillissement et aux infiltrations d'eau. Le toit de la station a été rénové et l'éclairage, les systèmes de communication, l'alarme incendie, la plomberie, les installations de drainage ainsi que d'autres infrastructures essentielles de la station ont été modernisés. En outre, 93 m² (1 000 pieds carrés) de mosaïque historique datant de la station construite à l'origine, en 1908, par l'Interborough Rapid Transit Company, sont en cours de restauration et seront réinstallés pour les générations futures.

Janno Lieber, président et PDG de la MTA, a déclaré : « La station de Borough Hall est le poumon d'un quartier de Downtown Brooklyn en plein essor. Et grâce aux fonds fédéraux de l'IIJA, elle est désormais conforme à la loi ADA et bien plus fonctionnelle pour nos usagers. »

Jamie Torres-Springer, président de MTA Construction & Development, a déclaré : « Pour garantir l'accessibilité de Borough Hall, il a fallu coordonner soigneusement les équipes tout en continuant à assurer le service des trains, dans l'une des stations les plus fréquentées de Brooklyn. C'est l'une des missions de la MTA : offrir un réseau de transport fiable pour tous les New-Yorkais. Terminer ce chantier pendant le Mois de la fierté des personnes handicapées rend cette réalisation encore plus symbolique. »

Quemuel Arroyo, responsable de l'accessibilité à la MTA, a déclaré : « Borough Hall est l'une des pierres angulaires du réseau de transport à Downtown Brooklyn et chacun de nos usagers a le droit de bénéficier d'un service fiable, accessible et sécurisé. Ce projet montre ce qu'il est possible de réaliser avec des investissements fédéraux bien placés : la modernisation du plus grand réseau de transport de notre pays pour offrir plus d'accessibilité et de fiabilité à des millions de New-Yorkais. »

Demetrius Crichlow, président de New York City Transit, a déclaré : « Je me réjouis de ce que les New-Yorkais puissent désormais se déplacer en bénéficiant de dispositifs plus accessibles et plus fluides à Downtown Brooklyn, qu'ils utilisent un dispositif d'aide à la mobilité, poussent une poussette, transportent des bagages ou aient simplement besoin d'emprunter un ascenseur. Les améliorations apportées aux stations, telles que l'installation de nouveaux ascenseurs et la réalisation de travaux de remise en état à grande échelle, sont essentielles à notre mission qui consiste à offrir un service rapide, fiable et sûr à tous les usagers. »

Le sénateur Charles Schumer a déclaré : « Borough Hall est l'un des épicentres des transports publics de Brooklyn et ces financements pour lesquels je me suis battu dans le cadre de la loi bipartisane sur les infrastructures et l'emploi (Bipartisan Infrastructure and Jobs Law) permettront d'améliorer la qualité de vie des usagers et d'offrir un meilleur accès aux transports publics pour tous, y compris pour les New-Yorkais en situation de handicap qui, depuis longtemps, souffrent de la difficulté d'accès à notre réseau de transport en commun. Ces indispensables travaux d'accessibilité réalisés par la MTA stimuleront l'économie locale, créeront des emplois bien rémunérés et faciliteront l'accès à des services essentiels ».

La sénatrice Kirsten Gillibrand a déclaré : « Tous les New-Yorkais ont le droit de pouvoir prendre les transports publics en toute sécurité. Ces améliorations apportées à la station de métro de Borough Hall représentent donc un grand pas en avant dans ce sens. Je suis fière d'avoir contribué à garantir le financement de ce projet grâce à la loi bipartisane sur les infrastructures et je continuerai à travailler pour que tous les New-Yorkais aient accès au réseau de transport dont ils ont besoin. »

Le représentant Dan Goldman a déclaré : « Je me réjouis de l'annonce de la gouverneure et de ces améliorations apportées à l'accessibilité de la station de Borough Hall à Brooklyn, l'une des plus grandes plateformes de transport de la ville. Mon bureau a considéré que ces ascenseurs étaient une priorité pour que tous les New-Yorkais puissent accéder à notre réseau de métro de renommée mondiale, quel que soit leur handicap. Les transports publics sont pour tout le monde. »

Le sénateur d'État Andrew Gounardes a déclaré : « Le métro appartient à tous les New-Yorkais et chacun d'entre eux devrait pouvoir y accéder. Cette station est un nœud majeur de notre réseau de transport. De nombreux Brooklynites bénéficieront de son accessibilité totale : celles et ceux qui circulent en fauteuil roulant ou ont de la difficulté à monter les escaliers, celles et ceux qui promènent un enfant dans une poussette ou portent des équipements lourds pour leur travail. Les usagers de nos transports sont de divers horizons, les raisons d'utiliser un ascenseur sont tout aussi variées. Je me suis battu pour financer ces travaux, parce que je sais qu'une seule station accessible, c'est un monde de possibilités qui s'ouvre pour celles et ceux qui y passent. Merci à la MTA d'avoir réalisé ce projet. »

La membre de l'Assemblée Jo Anne Simon a déclaré : « Cela faisait longtemps que nous attendions que ces dispositifs d'accessibilité soient installés à la station de Borough Hall. Nous sommes très heureux que ce jour soit enfin arrivé. Il n'a pas été aisé de transformer l'un des sites les plus fréquentés de Brooklyn en station totalement accessible aux personnes à mobilité réduite. Ce projet a demandé de l'ingéniosité et de la persévérance. Il est essentiel de garantir l'accessibilité de nos transports publics pour que les New-Yorkais en situation de handicap, les personnes âgées, les parents avec des poussettes et les personnes ayant du mal à se déplacer puissent les utiliser. Merci à la gouverneure Hochul, à Janno Lieber, à Demetrius Crichlow, à Jamie Torres-Springer et à Quemuel Arroyo pour leur engagement dans ce projet et leur travail acharné pour que ces travaux tant attendus soient enfin réalisés. »

Antonio Reynoso, président de l'arrondissement de Brooklyn, a déclaré : « Pour les New-Yorkais qui prennent le métro tous les jours, l'accessibilité a son importance. Borough Hall est au cœur de la vie publique, ici, à Brooklyn. Maintenant que cette station est totalement accessible aux personnes à mobilité réduite, les usagers pourront plus facilement accéder aux nombreux services et programmes proposés par mon équipe et par les agences de proximité. Je profite de ce mois où nous célébrons la fierté des personnes handicapées pour remercier la gouverneure Hochul et la MTA qui ont donné la priorité à l'accessibilité et développer un réseau de transport au service de tous les usagers. »

Lincoln Restler, conseiller municipal de la ville de New York, a déclaré : « Je suis heureux que la station de métro de Borough Hall soit désormais pleinement accessible, en conformité avec la loi ADA. Les trois ascenseurs qui ont été installés sont absolument essentiels pour les personnes ayant du mal à se déplacer, les parents avec poussettes et toutes celles ou tous ceux qui ont besoin d'aide pour monter les escaliers de cette plateforme très fréquentée de Downtown Brooklyn. Merci à la MTA pour cette réalisation et pour la magnifique nouvelle œuvre d'art public qui orne la station. »

###

Informations supplémentaires disponibles sur le site Web www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
Inscrivez-vous pour recevoir les informations les plus récentes du Bureau de la gouverneure : ny.gov/signup | Envoyez NEW YORK par SMS au 81336

SE DÉSABONNER
Pour vous désabonner de ce groupe de diffusion et cesser de recevoir des e-mails dans ce cadre, merci de contacter par e-mail :press.release+unsubscribe@exec.ny.gov.